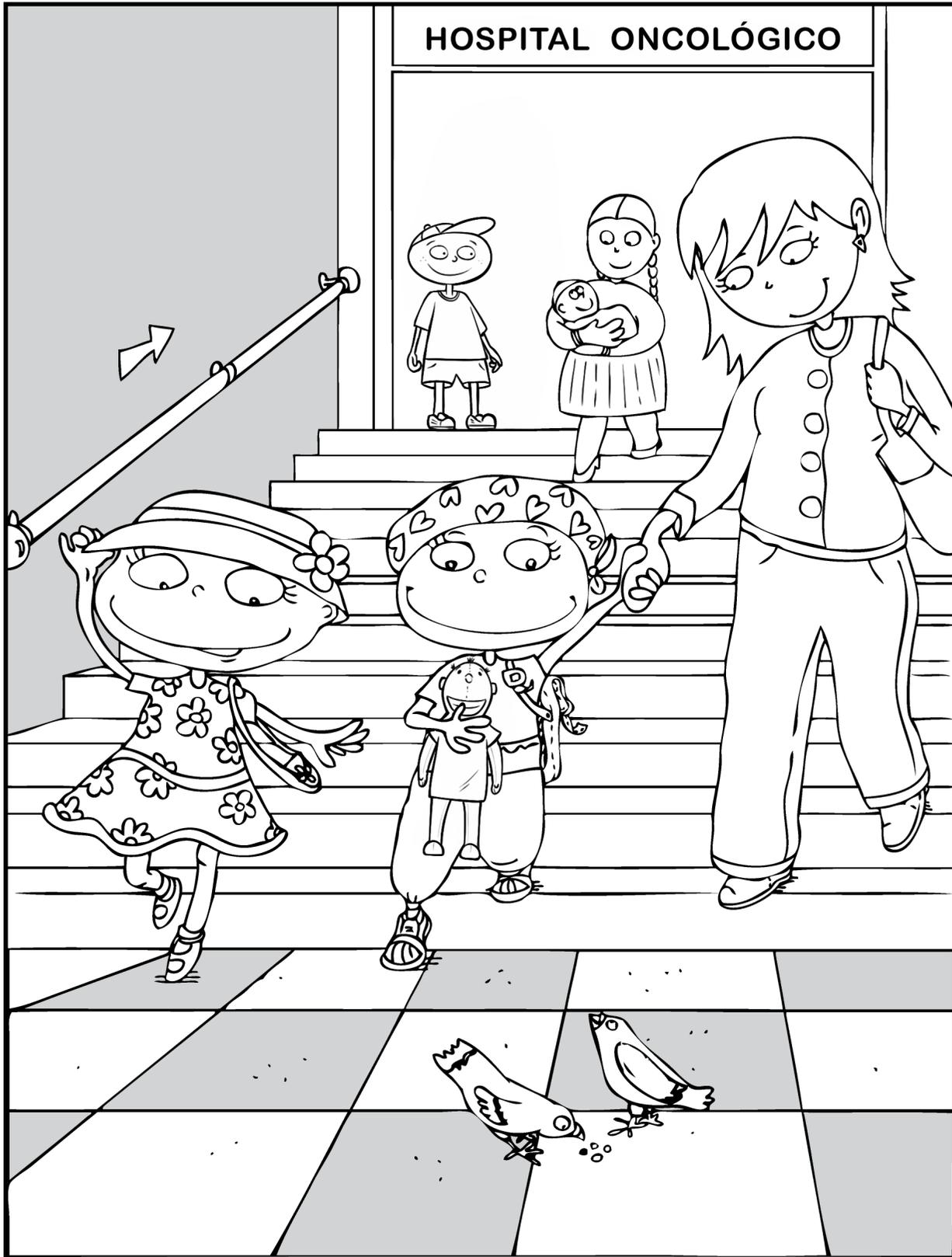


Una colaboración de:



Al Hospi con Roberto

Dibujos para colorear



Al Hospi con Roberto

© 2024

G R U P O
E D I T O R I A L
la hoguera

Creado sobre una idea del National Cancer Institute.

Adaptación de "Mis días en el hospital" de la Fundación Natalí Dafner Flexer (2009), realizado por la Lic. Teresa Méndez. En colaboración con el Grupo Editorial La Hoguera y la Lic. Giordana Carreño.

Coordinación de "Mis días en el hospital":

Lic. Leticia García

Gerente Operativa

Ilustraciones:

Aída Margarita Schwartzman

Diseño:

Allyson Brein

Sol Aguirre Pini

Sergio Andrés Mollinedo Lema

Ilustraciones de "Roberto":

Sergio Andrés Mollinedo Lema

Todo sobre mí

¡Hola, mi nombre es Roberto! Te estaré acompañando en tus visitas al "Hospi".

Me gustaría saber más sobre vos.
¡Llená y coloreá los espacios!



Todos somos diferentes y cada uno de nosotros es especial. Yo soy un niño(a) espectacular que visito el Hospi para sanar.

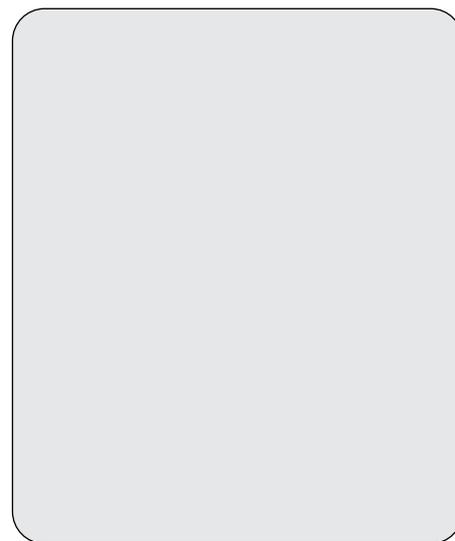
Mi nombre es

Tengo años de edad.

Me encanta comer

Mi mejor amiga (o) se llama

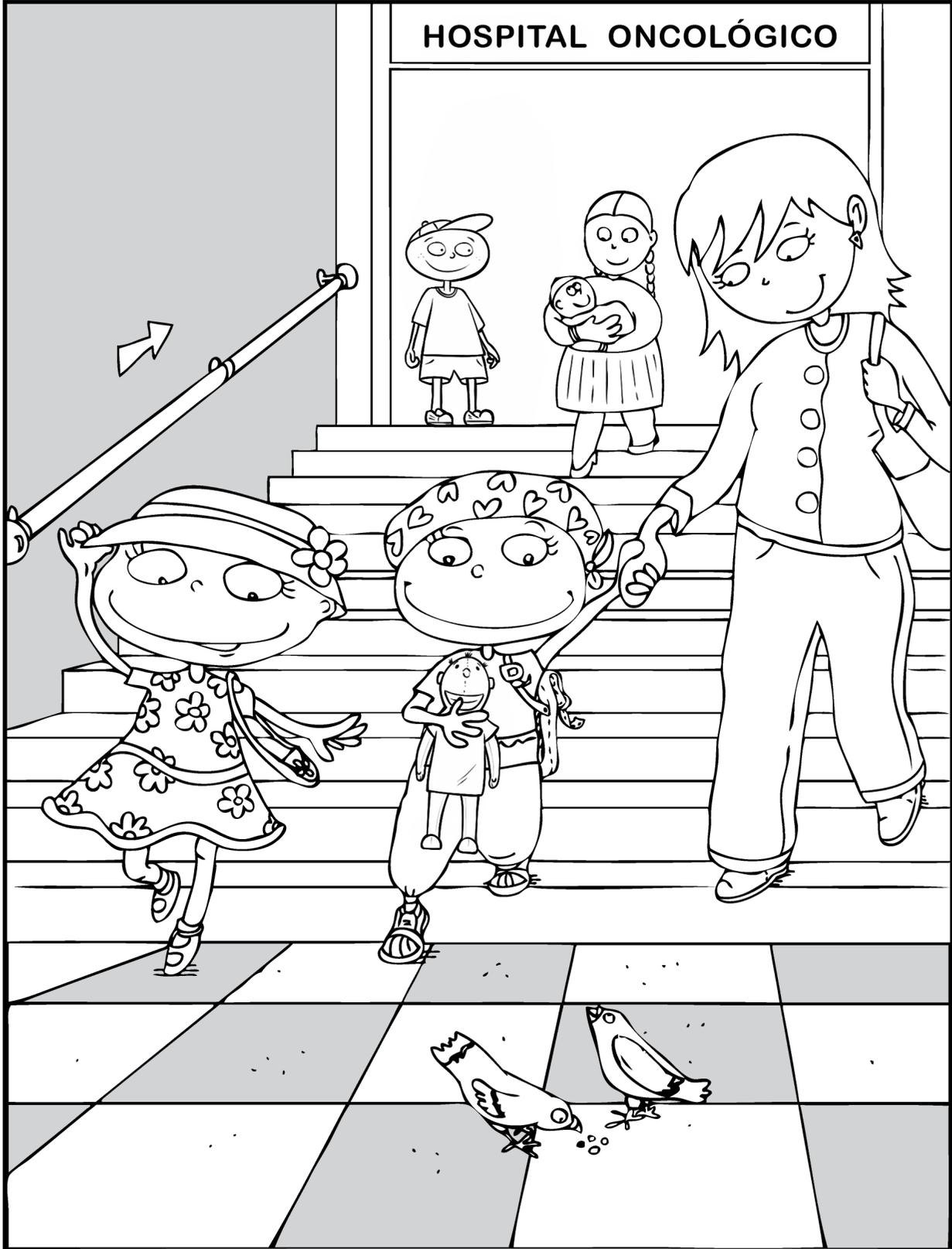
Y soy excelente en:



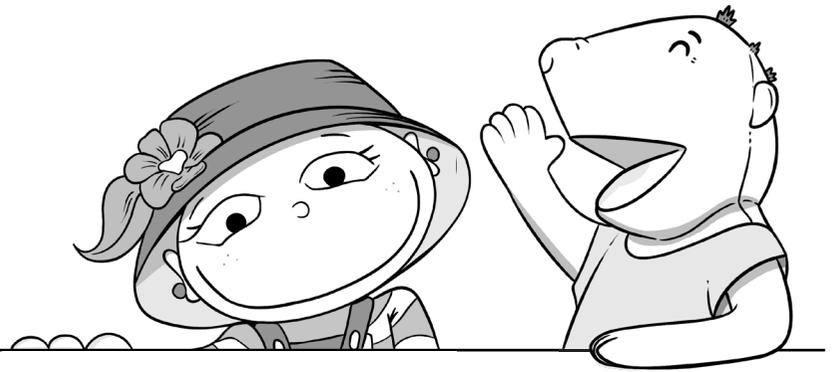
¡Este soy yo!

Al Hospi con Roberto

Dibujos para colorear



Queridos padres:



La estadía en el hospital es una nueva experiencia para ustedes y para su hijo/a. Este libro está pensado para ayudarlos a familiarizarse con la rutina del hospital y con la del tratamiento.

Conocer las cosas que pueden suceder los ayudará a prepararse para afrontar con menos angustia y ansiedad la rutina hospitalaria. Los niños necesitan tanto como los adultos la oportunidad de expresar sus sentimientos y preocupaciones.

El libro tiene tres secciones: una con dibujos, y una breve descripción de la situación, para que su hijo/a pinte. Está precedida por otra sección con explicaciones más detalladas para que puedan explicarle las situaciones y él/ella pueda anticiparlas y prepararse, de modo de que no le generen tanto temor o angustia.

Finalmente se encuentra una sección de actividades. Usted hable con él/ella, mientras pinta.

El apoyo que usted le brinda cuando le da la oportunidad de jugar y hablar de las situaciones complejas por las que debe atravesar, le permitirá una mayor comprensión de lo que le está sucediendo y esto lo ayudará a transitar el tratamiento con más fortalezas y recursos.

Si bien sugerimos pautas, son ustedes quienes pueden decidir el mejor modo de utilizarlo.

Deseamos que su hijo/a tenga una buena experiencia hospitalaria y confiamos que este libro los ayude a una mejor adaptación y afrontamiento de los días en el hospital, de la mano de Roberto, su nuevo mejor amigo.

Guía de ilustraciones

Antes de comenzar a leer esta guía, es importante que sepan lo siguiente:

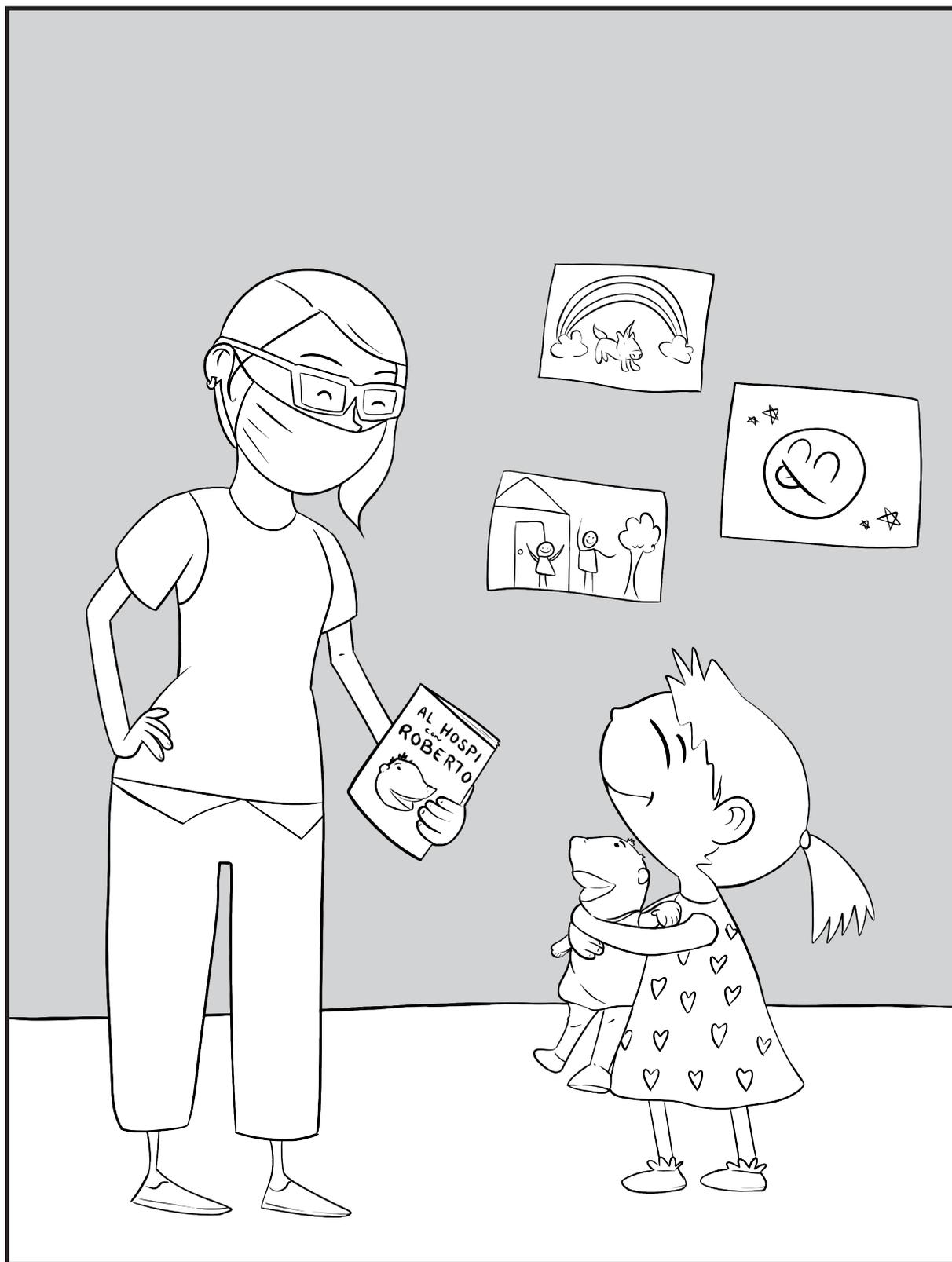
- Es aconsejable dar lugar a las preguntas que seguramente le surgirán a su hijo/a frente a cada dibujo para que sienta que ustedes están dispuestos a escucharlo/a. Si no pueden contestarlas, díganle que lo consultarán con su doctor. Esto le ayudará a comprender mejor lo que le está sucediendo y fortalecerá el vínculo de confianza con sus médicos.
- Deberían aclararle que es posible que no tenga que pasar por todas las situaciones que se ven en el libro y que cada niño/a tiene una enfermedad diferente, aunque tengan el mismo nombre (cáncer).
- Seguramente surgirán preguntas tales como: "¿esto me pasará a mí?", "¿esto duele?". Intenten responder concretamente y ser lo más sinceros posible, sin entrar en detalles.
- Si su hijo/a no desea trabajar con este libro, no es conveniente insistir en que lo haga.

Dibujos:

1. Cuando ingrese al hospital lo reciben con un kit que incluye material psicoeducativo que ayudará tanto a los padres como al niño/a a entender lo que está pasando, material para distraerse y divertirse durante sus hospitalizaciones. Asegúrate de traerlos siempre que vuelvas al Hospi. También así, un suave muñeco "Roberto", que será su curioso compañero.
2. Cuando los papás deben salir por un tiempo a visitar a sus hermanos o para hacer algún trámite, es importante explicarle antes el tiempo aproximado que tardarán en regresar, para evitar que se asuste.
3. Es importante que, cuando está en la balanza, se quede quieto y con los brazos a los lados del cuerpo, para que su peso y su altura puedan medirse con exactitud.
4. Para entender lo que está pasando dentro de su cuerpo, puede ser que le saquen una foto (radiografía) con una máquina grande que, a veces, hace ruido y hace un poco de frío. Explicarle previamente que tendrá que quedarse solo mientras le sacan la foto y que no le dolerá, ayuda a que no se asuste.
5. Para poder hacerle un análisis de sangre es necesario que le pinchen. Después lo colocarán en un vidrio pequeño. El pinchazo molestará por un momento, pero enseguida pasará.
6. Los doctores analizan la sangre con un microscopio para saber cómo continuar el tratamiento. Puede explicarle las funciones de cada componente de la sangre: plaquetas (se unen para cicatrizar), glóbulos blancos (defienden/ protegen), glóbulos rojos (transportan oxígeno).
7. A veces, la enfermera entra a su habitación a tomarle la temperatura y el pulso. Esto no duele.
8. Cuando está en el hospital, recibe la comida en la habitación. En el hospital trabaja una nutricionista que se encarga de que la alimentación sea la correcta. Es MUY IMPORTANTE que los padres apoyen esta dieta porque es parte del tratamiento para su hijo(a) y no ingresen nada que no esté autorizado por la nutricionista. Al volver a casa, entre las internaciones la vida puede cambiar un poco, los cuidados con la higiene y la alimentación son parte MUY IMPORTANTES para el tratamiento.
9. Algunos remedios tienen sabor feo, otros son grandes y difíciles de tragar, pero es necesario que los tome para poder curarse. Juntos pueden encontrar la forma de hacerlo. Pueden consultar con el personal médico sobre alternativas para lograrlo.
10. A veces los remedios deben ir por su sangre. Por eso, es posible que le tengan que poner una vía central o catéter. Para su tratamiento, recibe quimioterapia. La doctora y la psicóloga podrán hablarle sobre los efectos de la quimio, y usted reforzar la información con su hijo(a).
11. Cuando no se pueda levantar, debe lavarse en la cama, pero tiene que estar muy atento a que no se le moje el catéter, la vía o las gasas que lo cubren.
12. A veces es necesario hacer una transfusión de sangre y la enfermera le tomará la presión. Solo sentirá una presión en el brazo por un momento.
13. La medicación que le están dando es para curarse. No duele porque pasa por la vía.
14. Cuando los doctores hacen visitas en la internación, a veces entran a la habitación, otras saludan desde afuera y otras hablan a solas con los papás.
15. Para saber cómo está funcionando la "fábrica" de sangre, se hace un estudio que se llama "Punción de médula ósea" (mielograma). Los doctores pueden saber así cómo está funcionando su médula y cuántos glóbulos está fabricando. El niño/a debe quedarse bien quieto mientras le hacen el estudio y es probable que lo seden.

16. Cuando le aplican una inyección, duele por un momento, pero es necesario para mejorarse y que, si se queda quieto y pone su atención en otra cosa, le dolerá menos. Los padres o cuidadores principales pueden ayudar con la distracción, mostrándole algo divertido, por ejemplo.
17. Es posible que exista una escuelita intrahospitalaria, es un lugar dentro del hospital para continuar con sus estudios durante su tratamiento y también un lugar para divertirse mientras está en el hospital. Allí puede encontrar algunos niños con vendas, otros con muleta o en silla de ruedas, cada uno con diferentes enfermedades.
18. En algunos tratamientos, parte de lo que hay que hacer para curarse es una punción lumbar (PL). Es importante quedarse bien quieto y en la posición que le indican y es probable que lo seden.
19. La radioterapia puede ser parte del tratamiento. La máquina que utilizan es muy grande y hace ruido, pero no duele y dura solo un ratito. La habitación es fría, pero puede llevarse una colchita para taparse. También puede llevar a "Roberto" para que lo acompañe. Cuando la puerta grande se cierra, los doctores lo observan por una pantalla y, aunque su hijo no los vea, ellos lo ven y lo cuidan. Usted puede esperar afuera también.
20. Durante el tratamiento, es probable que se le caiga el cabello. Mientras vuelve a crecer, las gorras y/o los pañuelos lo ayudarán a sentirse más cómodo. También pueden preguntar por el uso de pelucas si es necesario.
21. Cuando los doctores autoricen a que vuelva a la escuela, los maestros y los compañeros estarán esperando su regreso. Es probable que al principio tenga algunos temores, pero todos estarán dispuestos a hacerle compañía. Al finalizar el tratamiento podrá tocar la "campana de la victoria" y continuar con su vida.
22. Al finalizar el tratamiento, su hijo/a tocará la campana de la victoria.





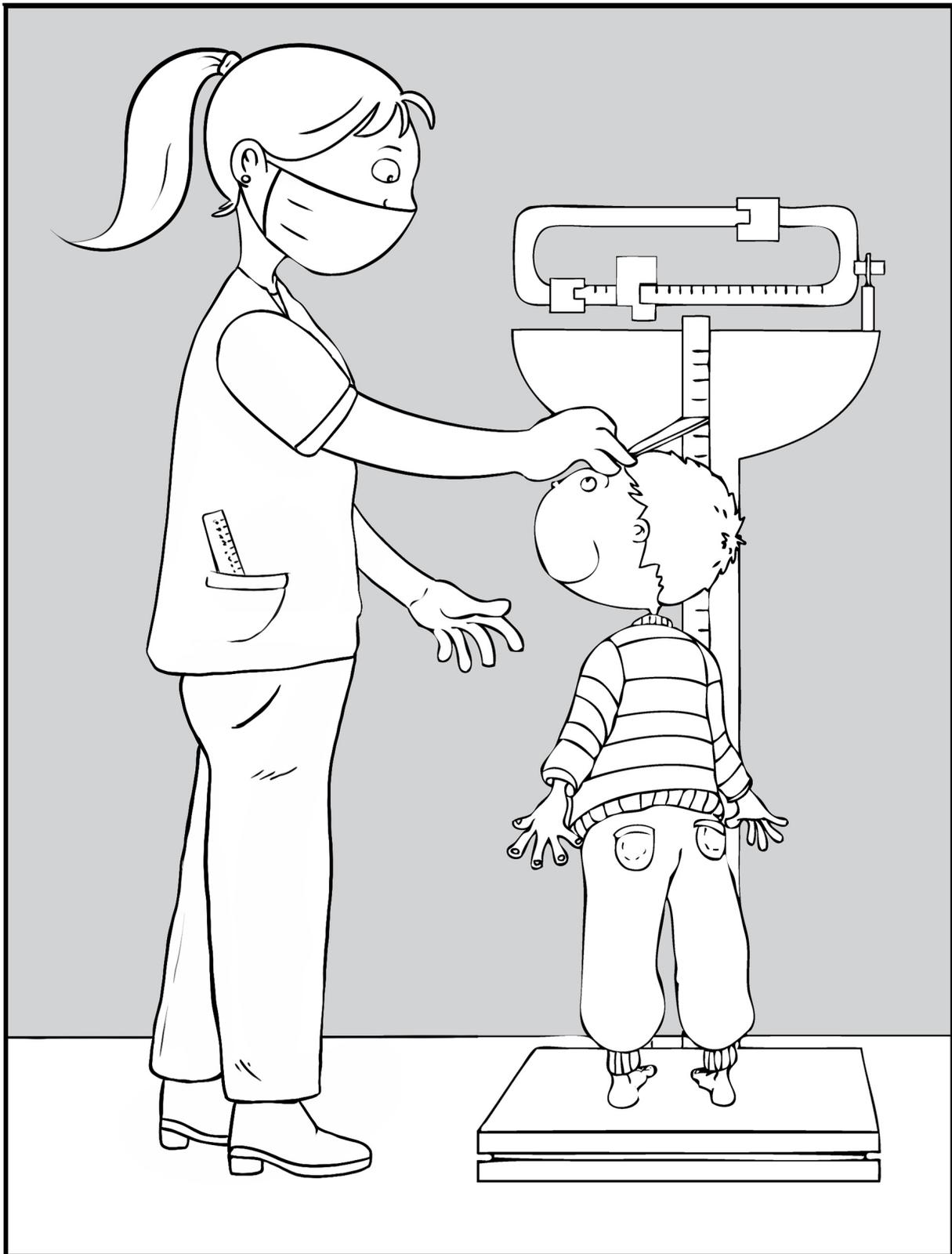
En el "Hospi" la psicóloga me da un **manual fantástico**. En él hay dibujos para colorear que me ayudarán a entender muchas cosas. También, un **muñeco** suave llamado Roberto que se ha convertido en mi gran compañero.





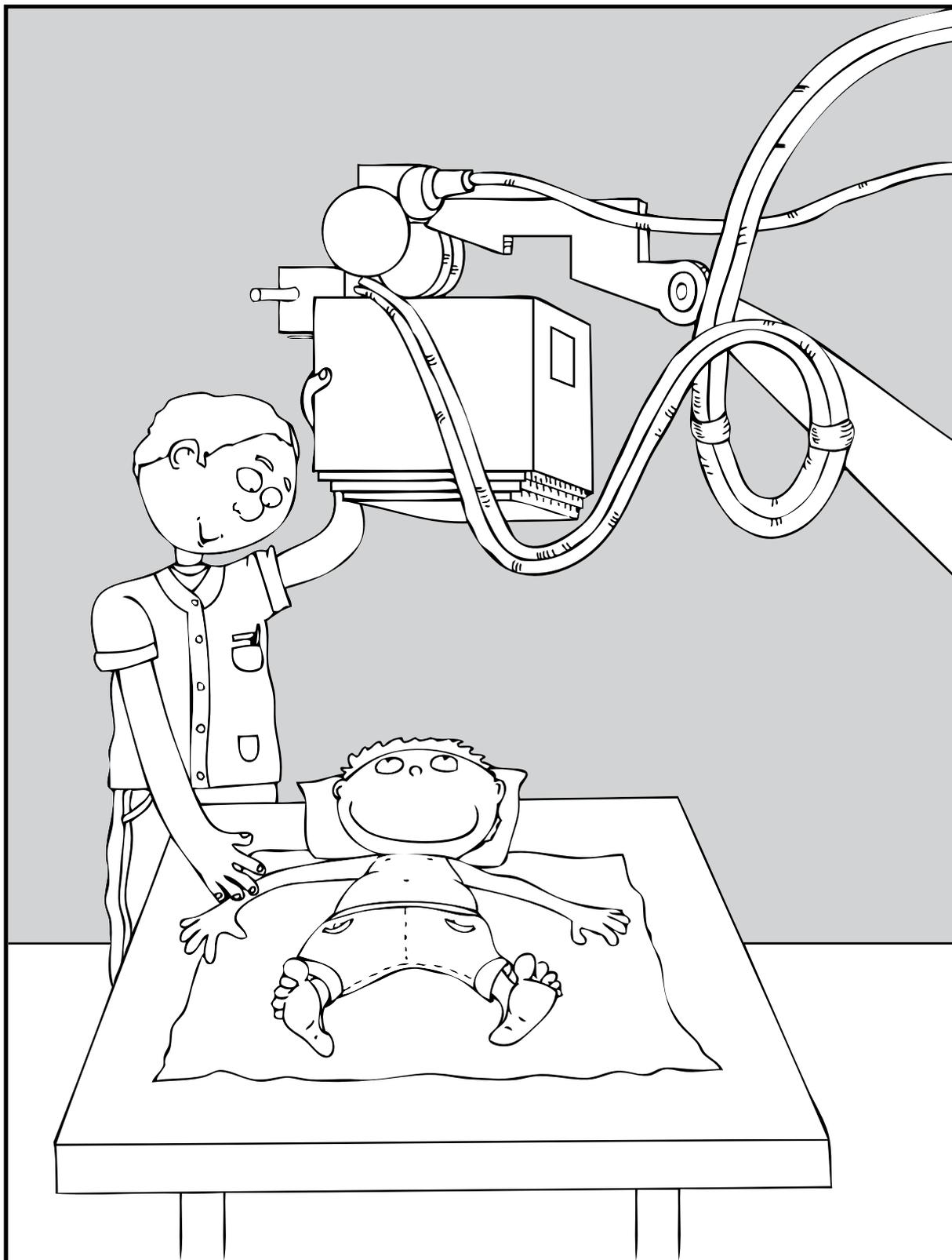
Mi mamá sale un rato a comer y a hacer TRÁMITES.
También visita a Gotita Roja para sus talleres
y para aprender cosas lindas.
(Al final del manual encontrarás una ficha)





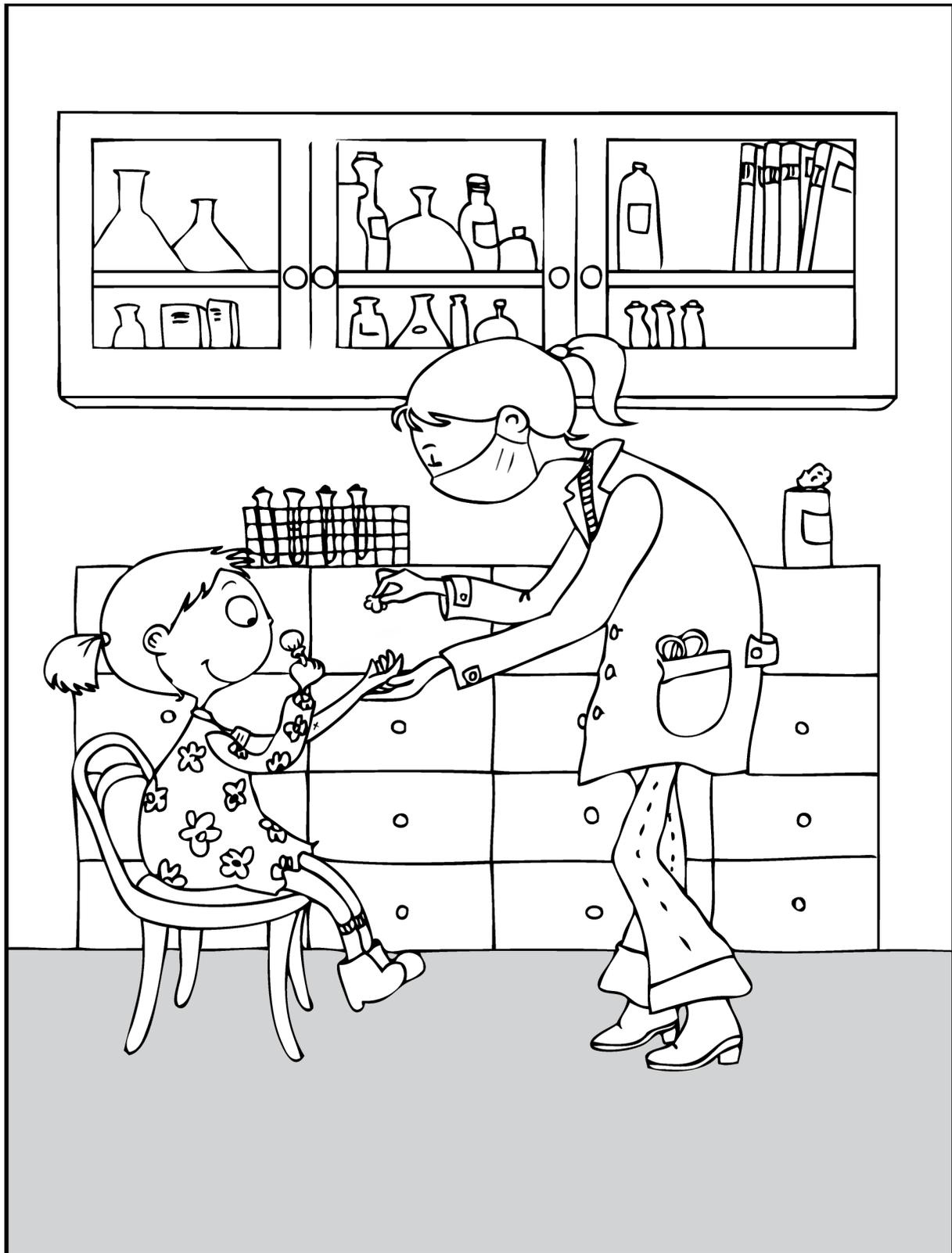
Me están **pesando** y **midiendo** para saber si CRECÍ.





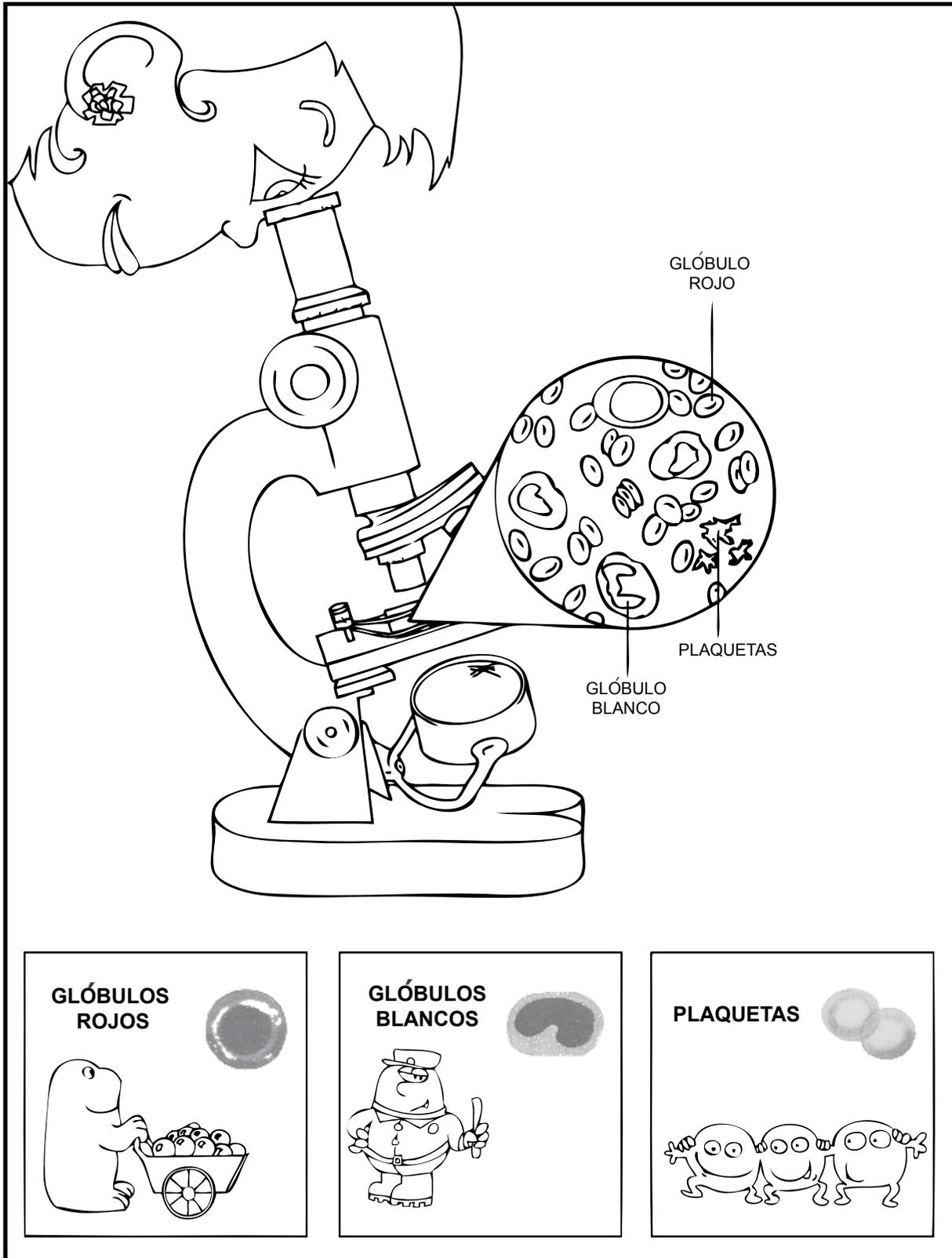
Me quedo **quieto** y en la posición que me dicen, así me hacen la radiografía y puedo volver a **jugar**.





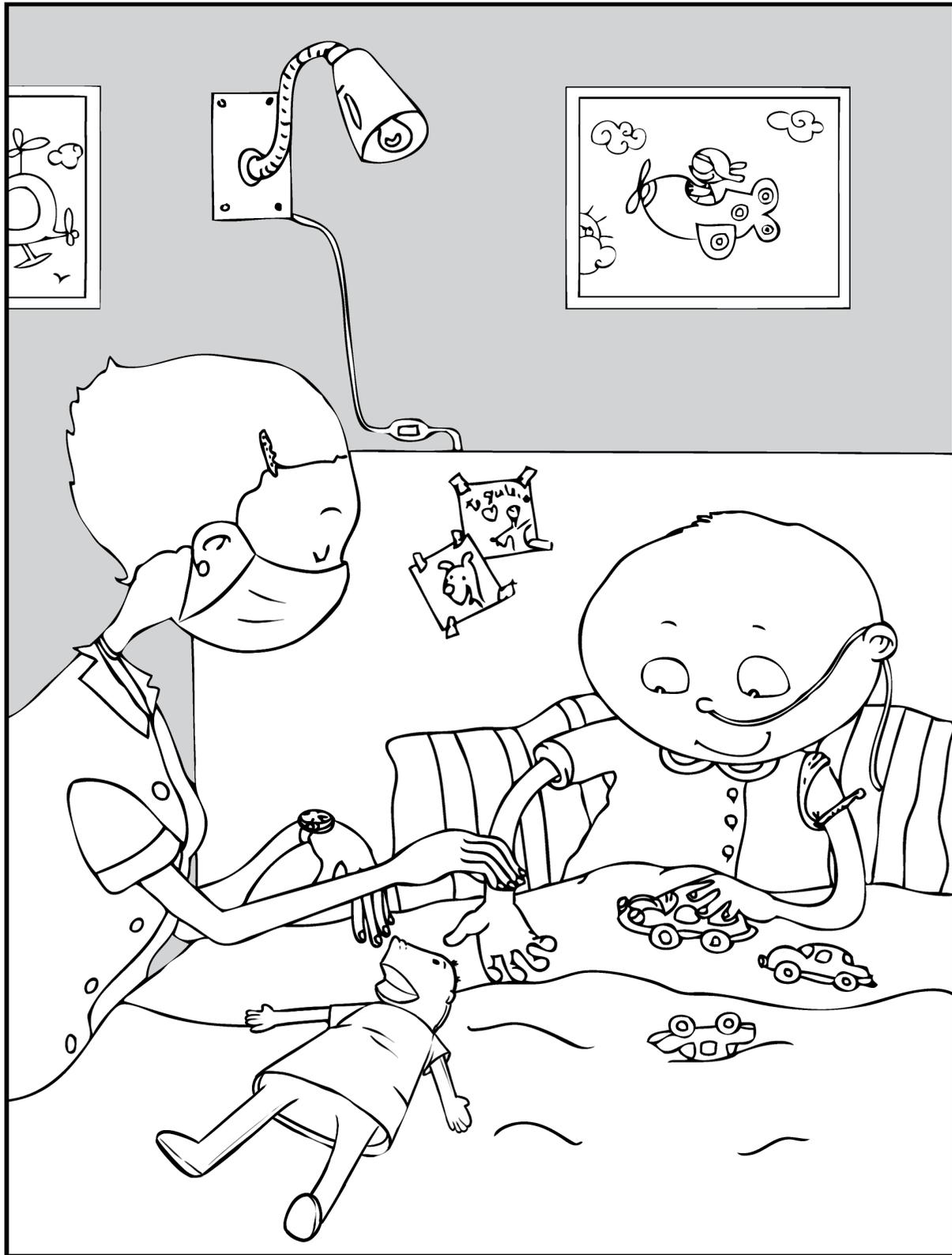
Me están **pinchando** para hacerme un análisis de sangre. Me dieron un CHUPETÍN como premio por quedarme quieta.





Así se ve mi **sangre** cuando se agranda con el MICROSCOPIO.



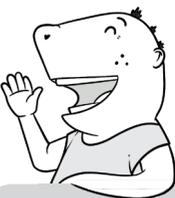


La enfermera me está **tomando el pulso** y la **temperatura**.
Mientras tanto yo puedo jugar con mis autitos.





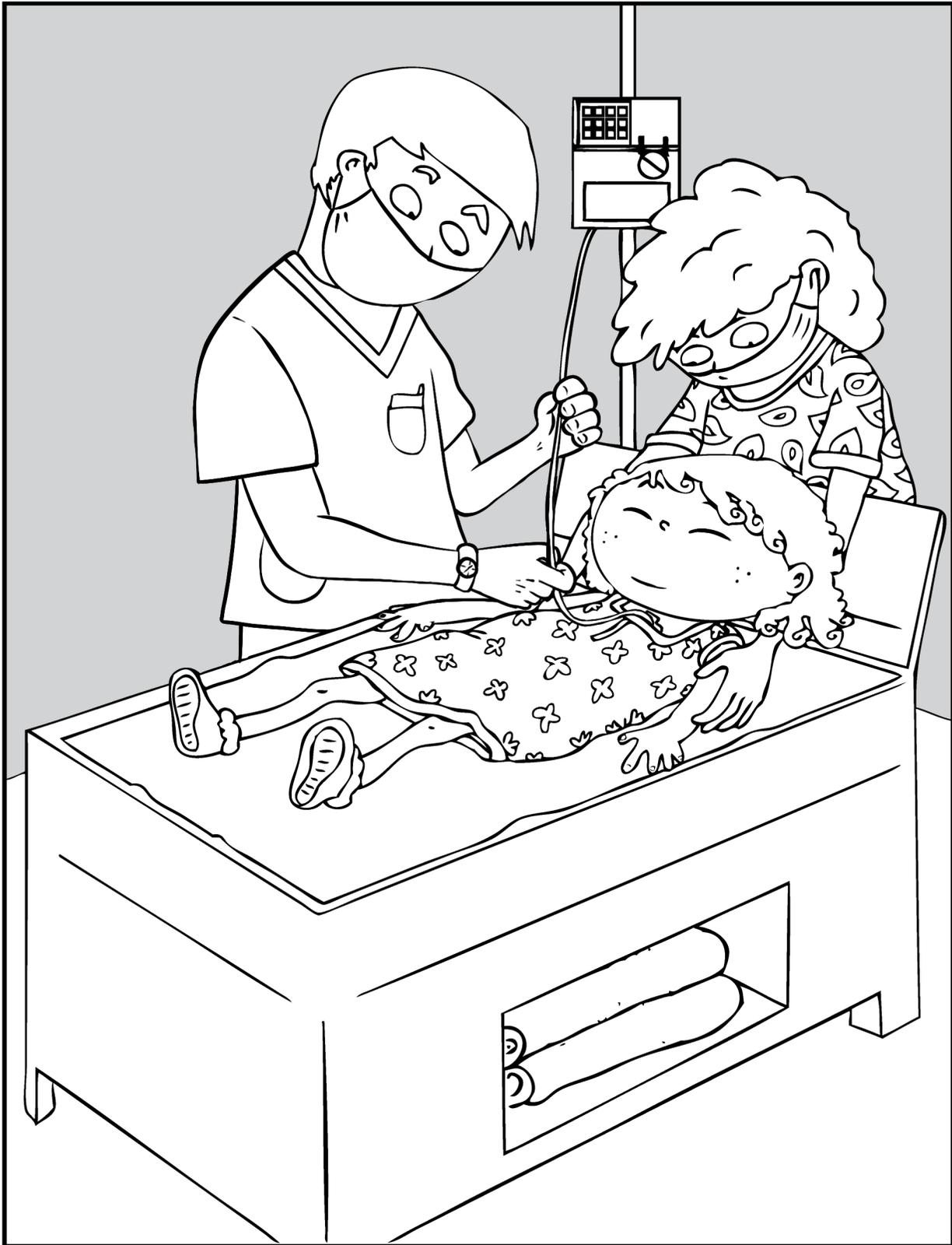
Como estoy **internado**, me traen la COMIDA A LA CAMA.
¡A veces me traen helado y en otras ocasiones pizza!
Al volver a casa mi vida cambiará un poco, pero es para
mejorar mas rápido. Debo hacer caso a mis padres.



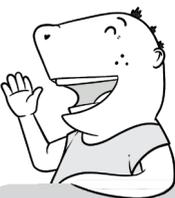


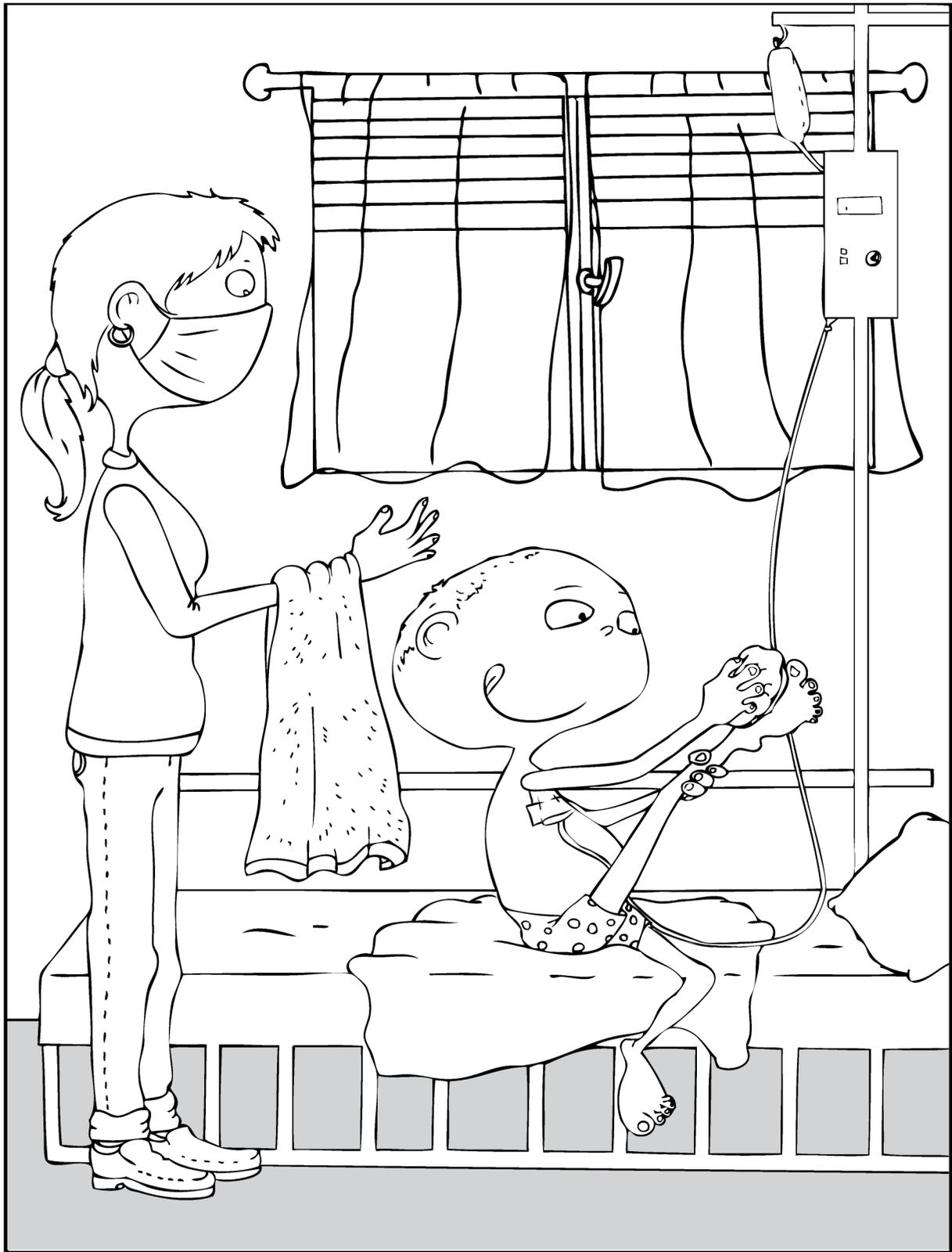
Hay que tomar **REMEDIOS** para **curarse**. Reviso con mis padres cuándo y cómo hacer para tomarlos. Eso ayuda a que sea **más fácil**. También debo hacer mis enjuagues bucales como me indiquen los doctores.





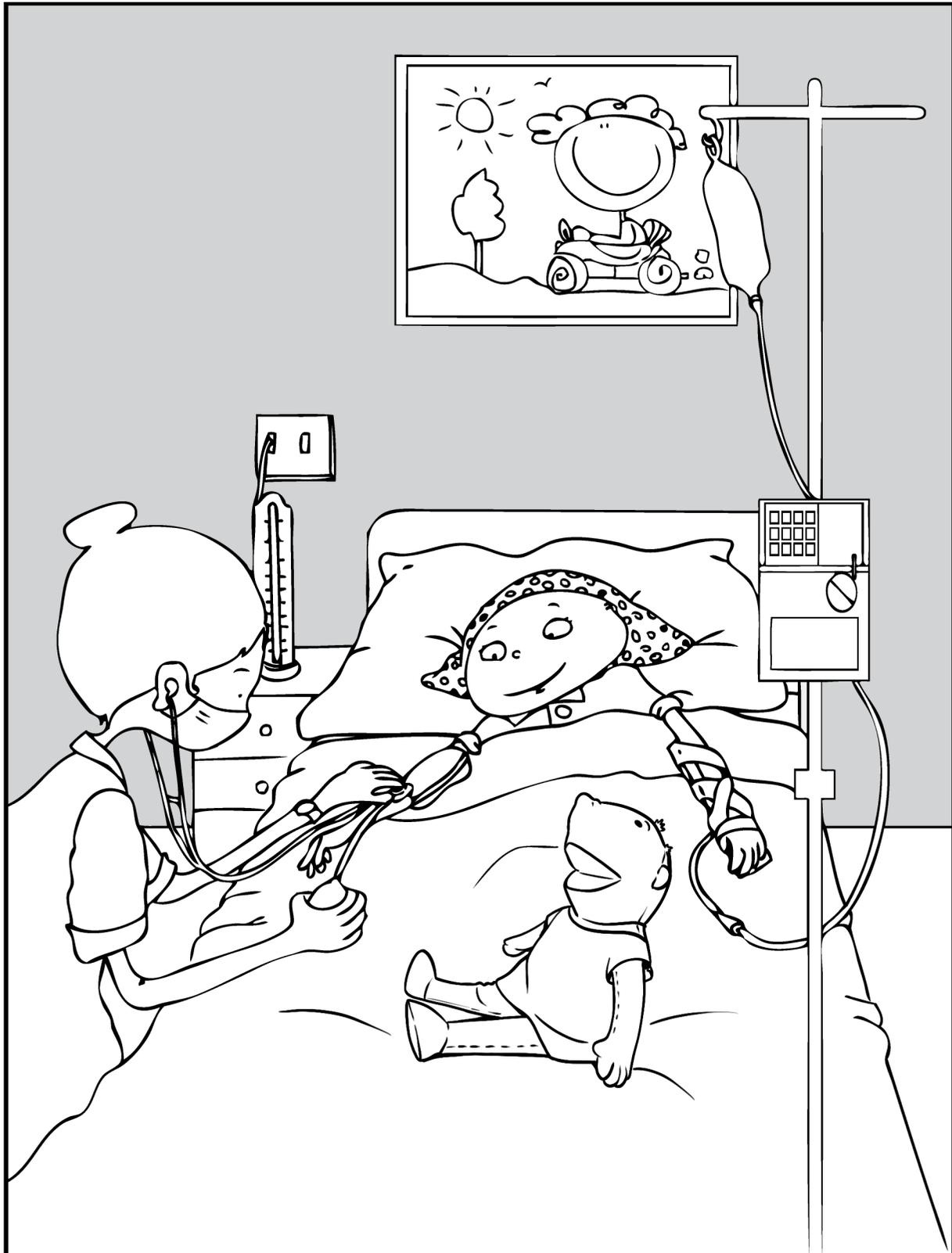
Me están poniendo una **vía** para que puedan pasarme varios **remedios** SIN TENER QUE PINCHARME cada vez.





Me aseo en los baños, pero cuando NO me puedo LEVANTAR,
me ayudan a **bañarme** en la cama.





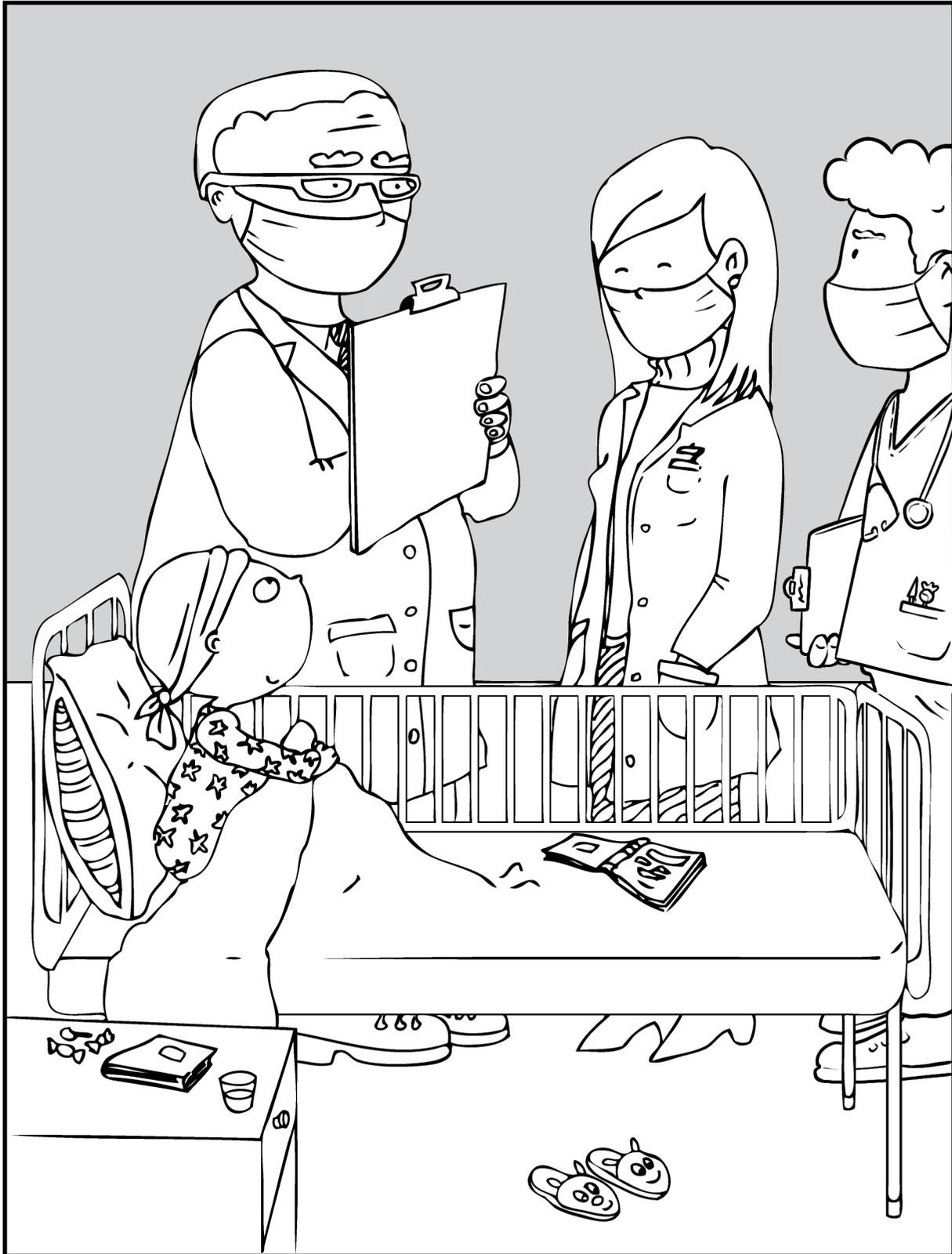
Mientras me están haciendo una **transfusión de sangre**, la enfermera me toma la **presión**.





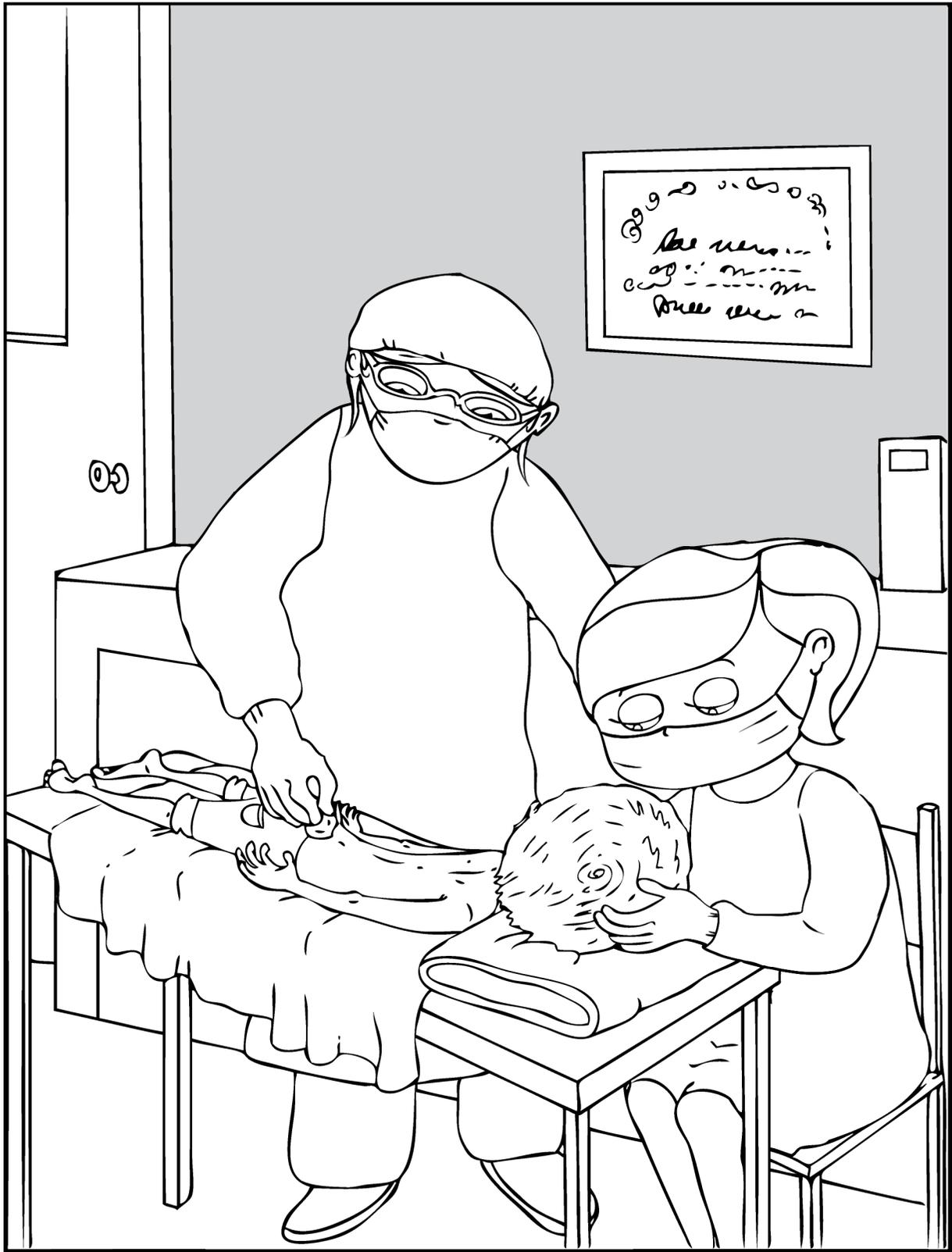
La **enfermera** me está poniendo la MEDICACIÓN EN LA VÍA.
Como no me tiene que pinchar, NO me DUELE.





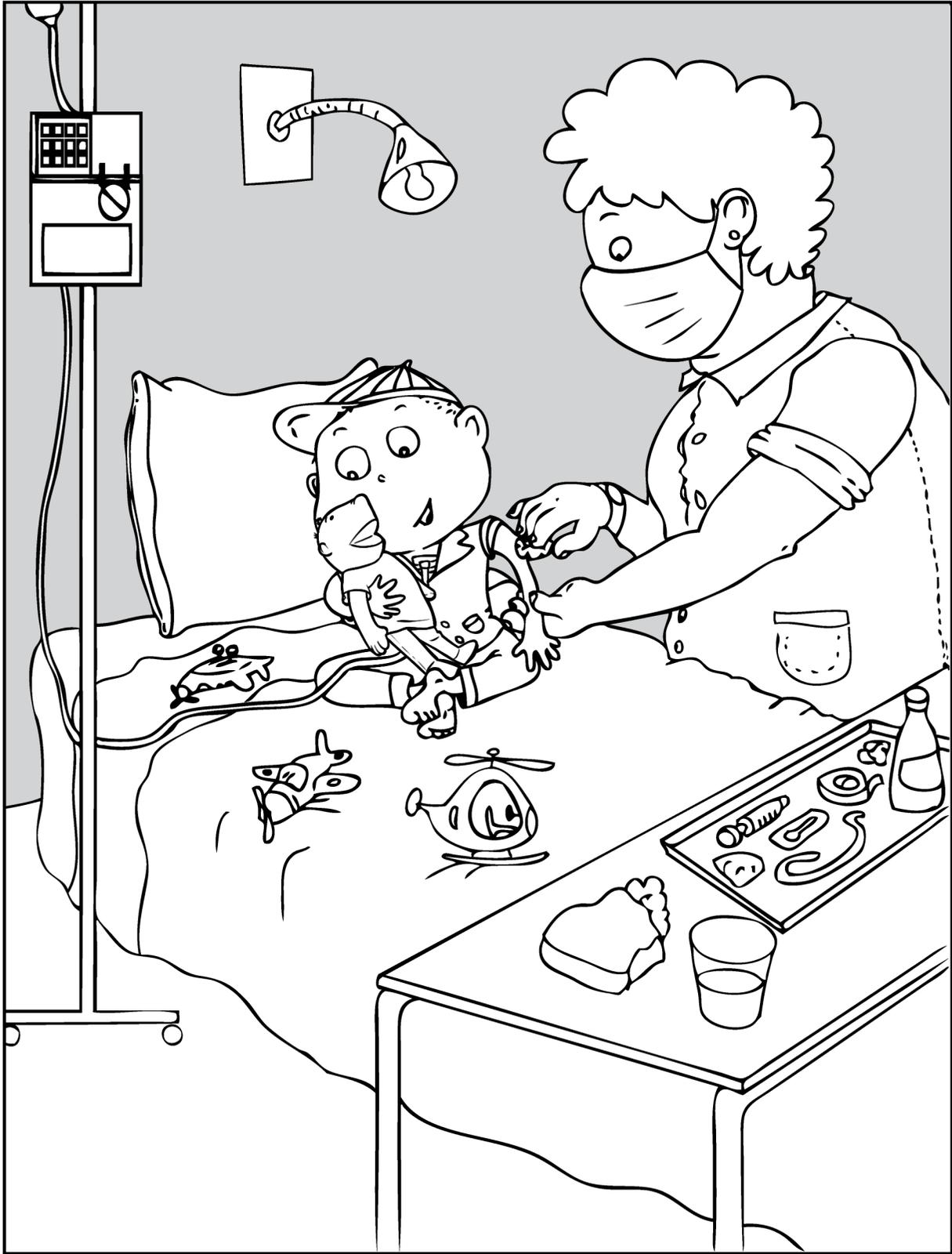
Los DOCTORES pasan a visitarme y conversan sobre el **tratamiento** que estoy recibiendo.





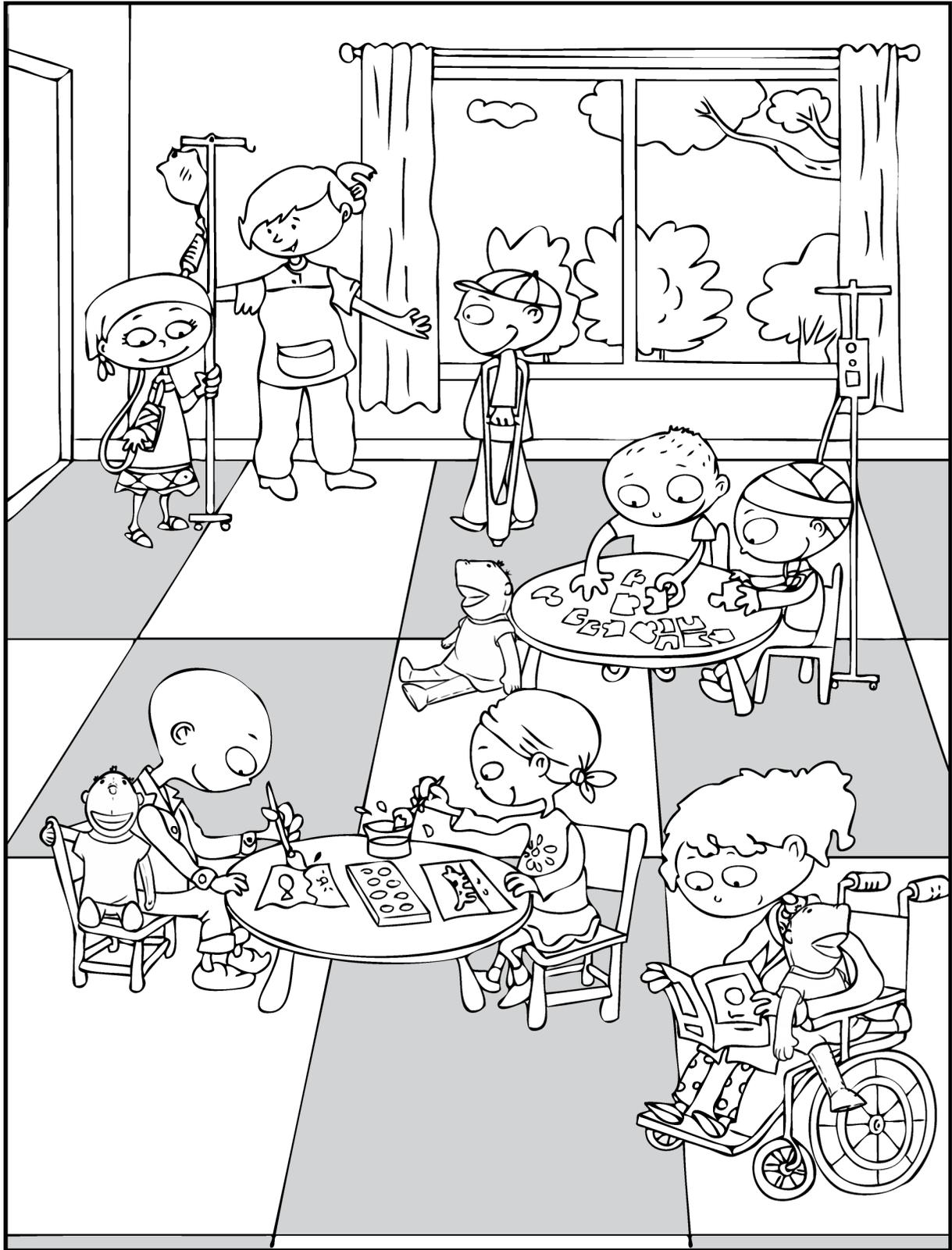
LA DOCTORA me está **limpiando la espalda** para hacerme un estudio que se llama **punción de médula ósea**.





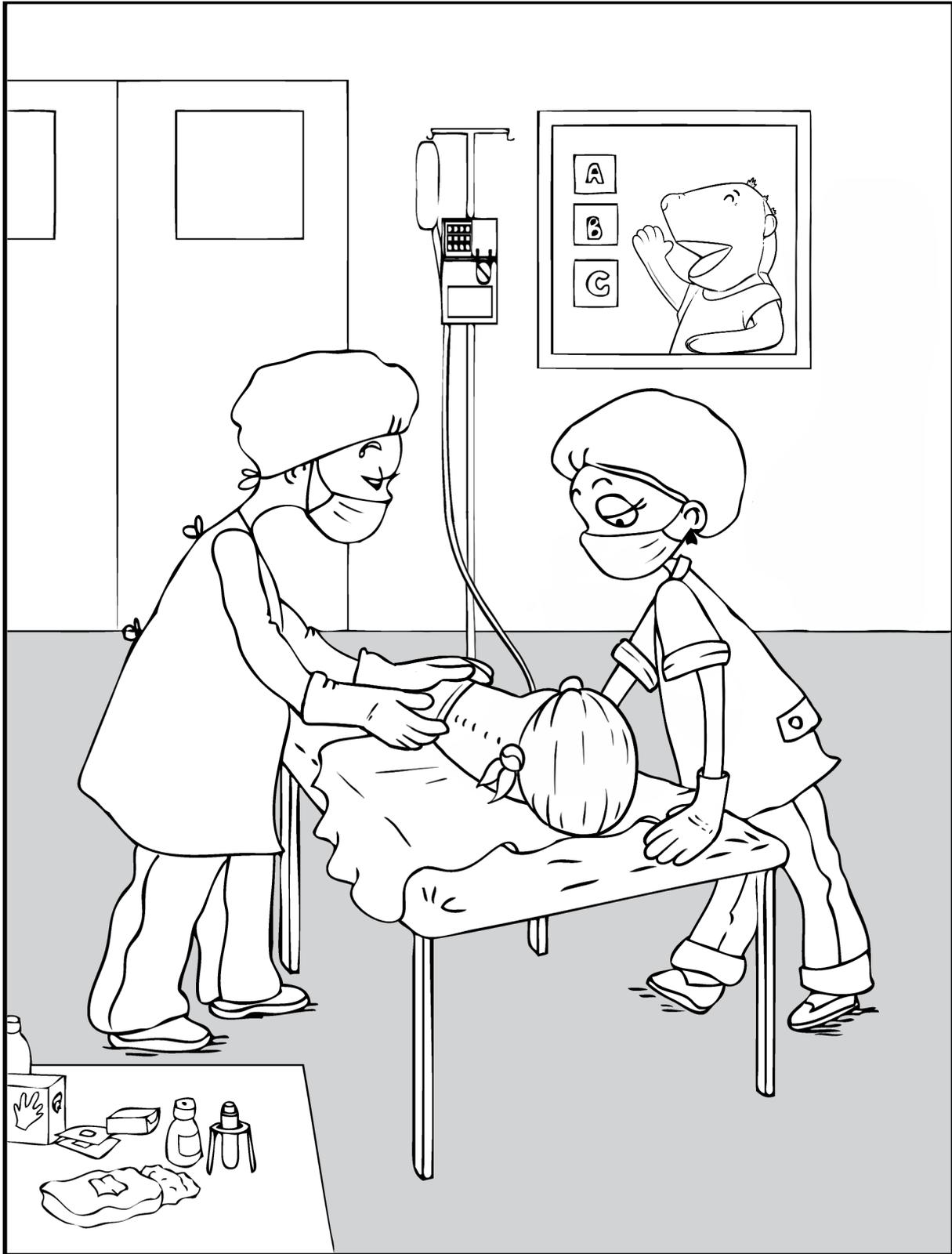
Ya sé qué hacer cuando voy a recibir una **inyección**, y qué hacer para que sea **más fácil**. Por eso ABRAZO A ROBERTO.





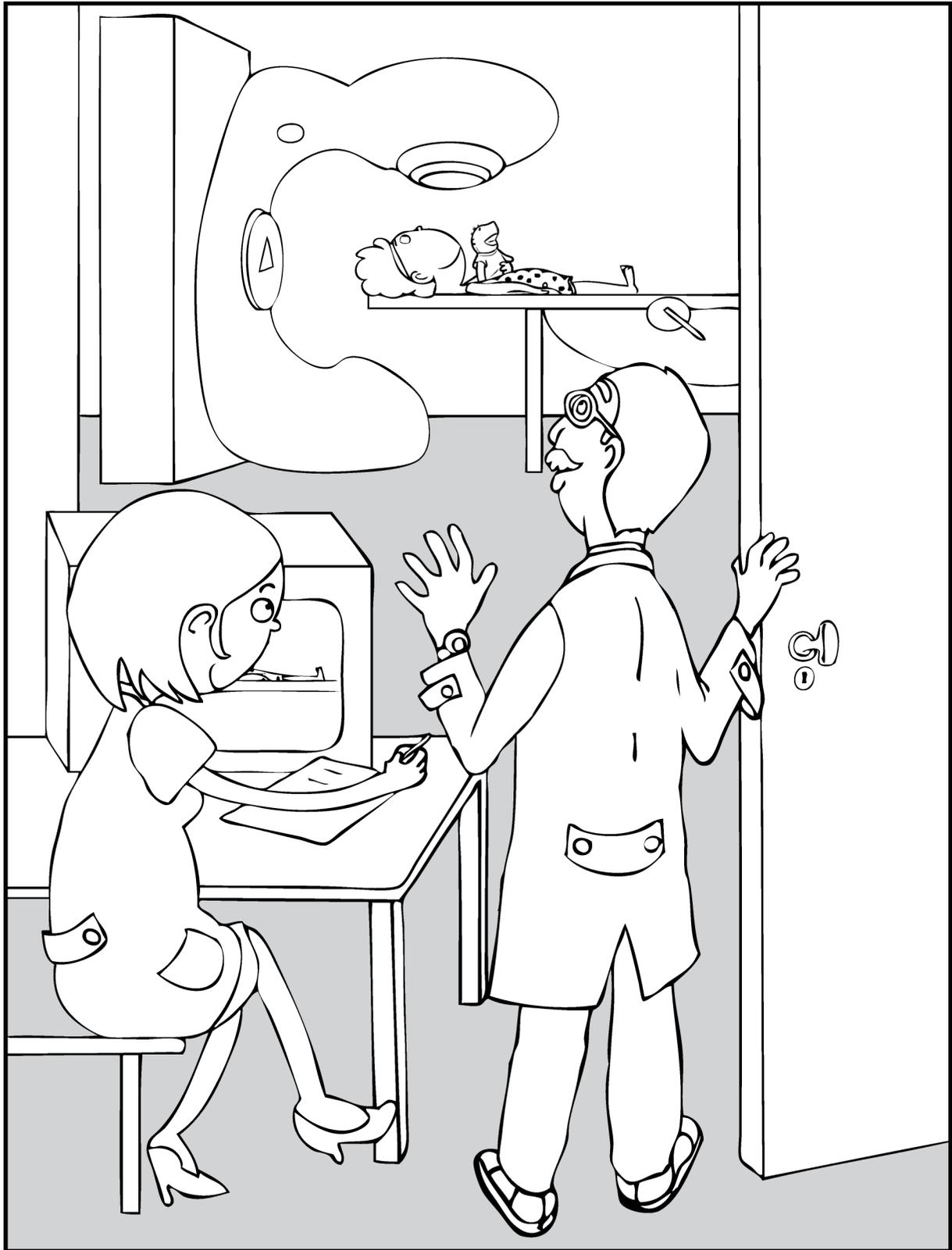
Me gusta ir a la ESCUELITA. Allí me **entretengo** mucho tiempo. Es un lugar donde **PODÉS APRENDER, JUGAR Y ENTRETENERTE** mientras **te curás**.





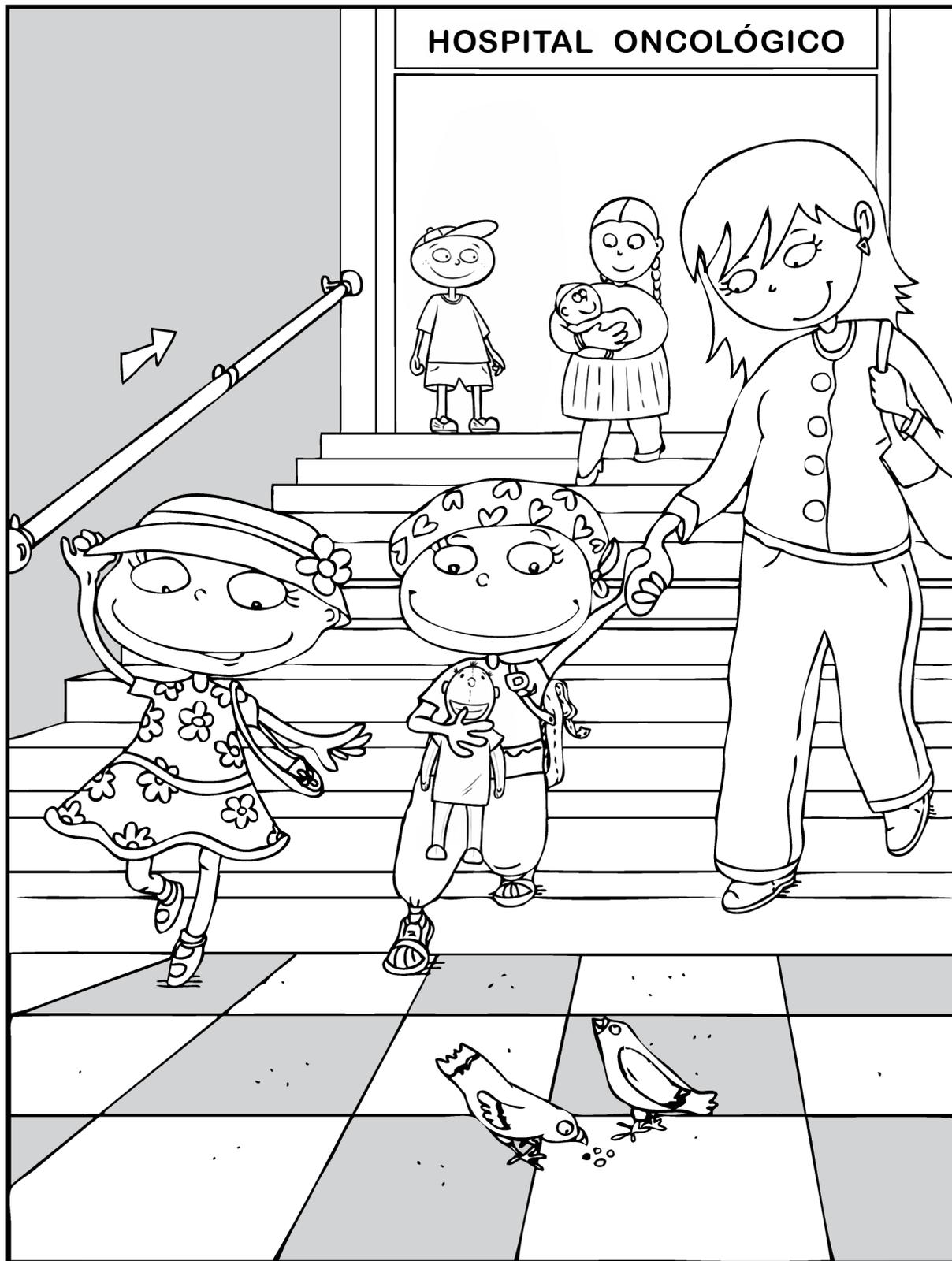
La **punción lumbar** ayuda a que **me cure**.
Tengo que echarme en posición fetal y quedarme bien QUIETO. **Es difícil, pero se puede.**





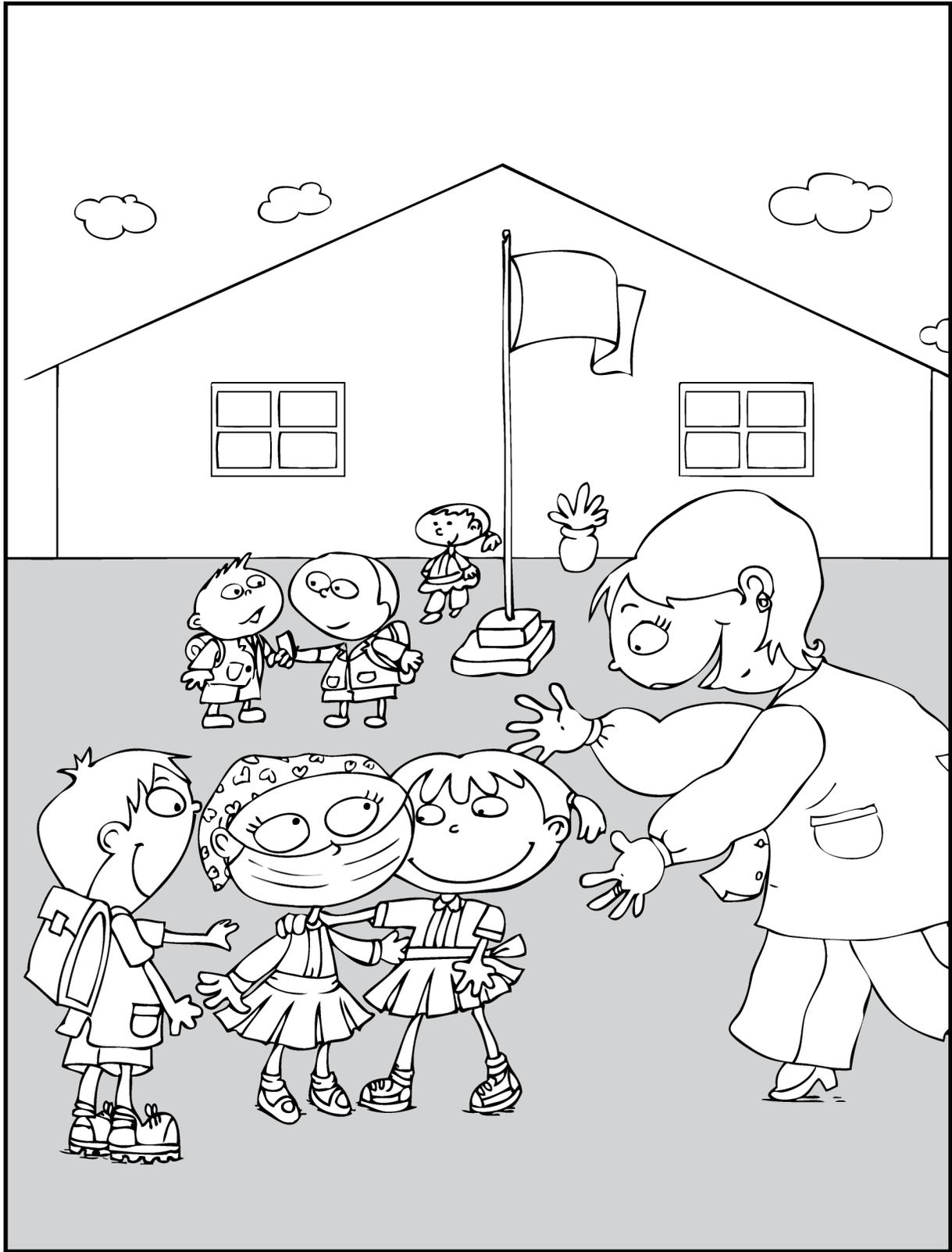
Estoy recibiendo **radioterapia**. Luego de que la puerta grande se cierra, me VEN y me pueden escuchar por una TELEVISIÓN. Roberto puede acompañarme.





Los remedios (que curan) a veces hacen **caer el pelo**.
Vuelve a crecer de a poco. Mientras tanto los gorros y los pañuelos ayudan. También puedo usar peluca o mostrar mi pelona con mucho orgullo.



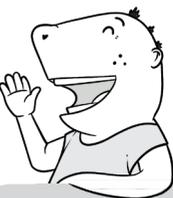


Llegó el día tan esperado de volver a la escuela.
Estoy muy feliz y también con un poco de nervios.





Al finalizar el tratamiento,
¡celebro tocando la campana de la victoria!



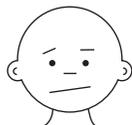


ACTIVIDADES

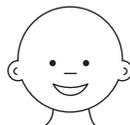


Actividad 1

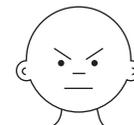
Es bueno hablar de tus sentimientos.



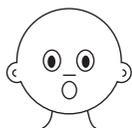
Confundido/a



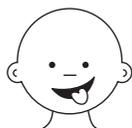
Feliz



Enojado/a



Sorprendido/a



Divertido/a

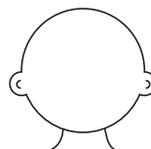


Triste

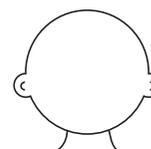
Siempre podés hablar con un adulto y Roberto si algo te preocupa. Recordá que tu doctor o terapeuta puede usar a Roberto para explicar las cosas que te confunden, para que te sintás más cómodo/a.

Contanos cómo te sentís al estar internado

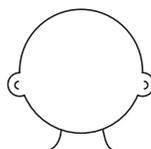
Estar internado/a me hace sentir



Estar en el hospital me hace sentir.

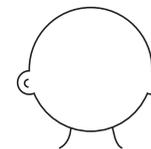


Una cosa que me hace sentir

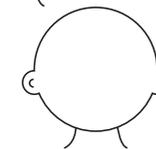


es _____

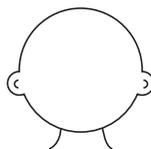
Tener a Roberto me hace sentir



Saber que me estoy recuperando me hace sentir

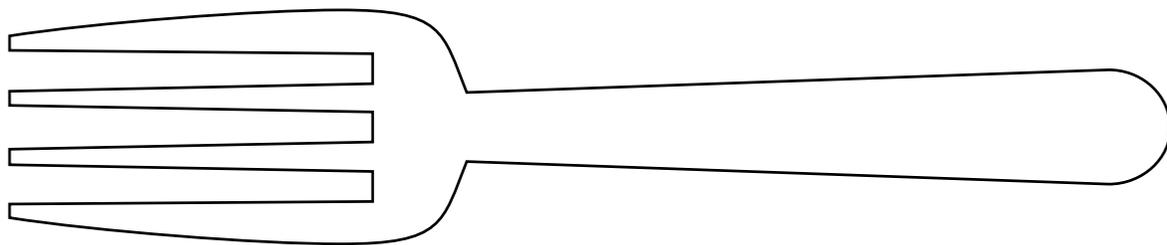


Me gustaría que los doctores estén

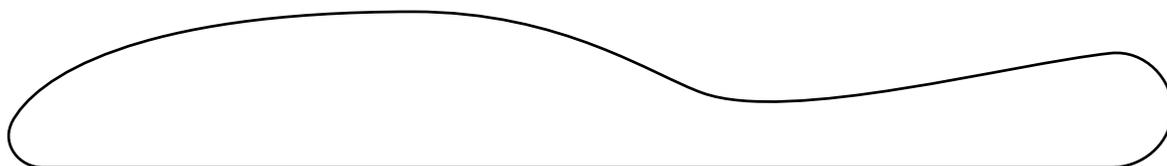


cuando me hablen.

Actividad 2



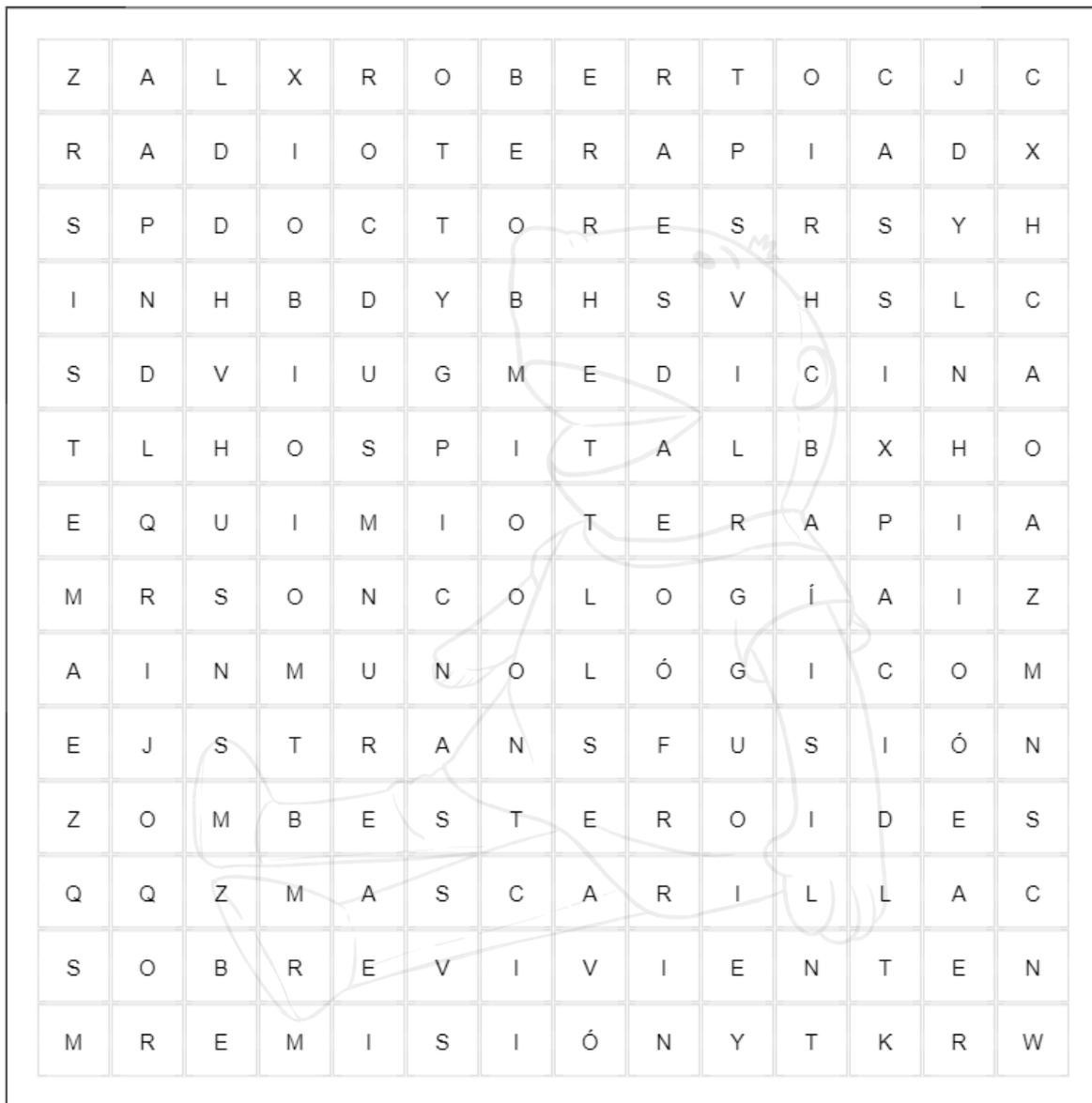
¿Podés dibujar aquí lo que desearías comer? Algunos días no te sentirás con ganas de comer. Siempre que podás intentá alimentarte. ¿Podés dibujar aquí lo que desearías comer? Algunos días no te sentirás con ganas de comer. Siempre que podás intentá alimentarte.



Actividad 3

¡Sopa de letras!

Pronto habrán muchas palabras nuevas que estarás escuchando, algunas de estas palabras están escondidas en esta sopa de letras. Encontrá las palabras y buscá sus significados.



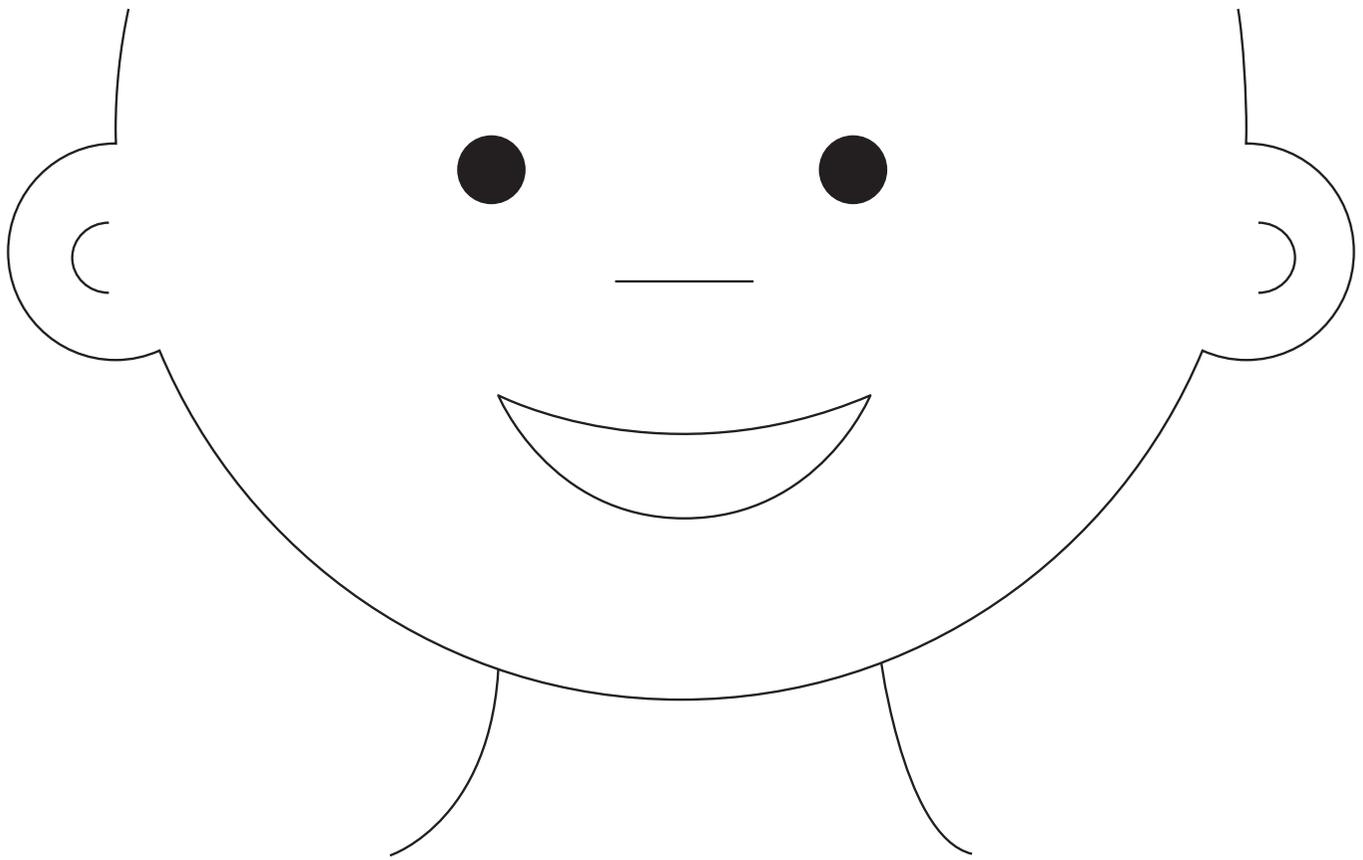
Hospital
Mascarilla
Sistema Inmunológico
Medicina

Transfusión
Roberto
Doctores
Quimioterapia

Oncología
Radioterapia
Remisión
Esteroides

Actividad 4

Dibujá cómo pensás que será tu cabello cuando vuelva a crecer.



Actividad 5

A veces podés sentirte más cansada/o de lo normal. Asegurate de descansar bastante y dejarle saber a un adulto si te sentís así.

Aquí verás algunas cosas que podés hacer:

- Hacer rompecabezas
- Jugar con juegos de mesa
- Jugar juegos en el celular
- Leer o pedirle a alguien que lo haga
- Jugar con Roberto
- Escribir en un diario
- Crear un cuento o un poema
- Hablar por teléfono
- Mirar la televisión o una película
- Hacer proyectos de arte
- Escuchar música
- Meditar

Circulá tus favoritos



¿QUISIERAS QUE TU MAMÁ SE CONVIERTA EN ARTISTA?

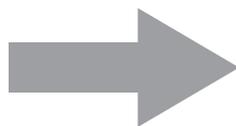
Durante mi etapa de internación, he visto unas señoras que visten de rojo y ríen en grupitos por el hospital, siempre tienen una aguja o algún artículo para coser o tejer.

Mi mamá preguntó quiénes eran y nos enteramos que **son mamás de niños con cáncer**, que participan de un proyecto que se llama **“Construyendo Sueños”**, de **Gotita Roja**. Afanado, le insistí que se inscribiera, porque vi que hacen unos muñecos de tela muy lindos y se las ve más felices, es como si esa polera roja y esas agujas les diera una magia y poder especial, eso a mí me encanta.

Mi mamá se inscribió, ahora **tiene la polera roja y su rostro se ve más alegre y rosado**, viene a casa y comparte sus conocimientos con nosotros, le encanta estar en su taller y aprender a hacer muñecos de tela, y otras cosas. Llega feliz, siempre trae un poco de platita que ayuda para el pan o transporte para mi siguiente consulta. La veo más tranquila y eso me hace feliz, **aprendió a hacer cosas muy lindas y nosotros ayudamos en alguna de sus manualidades**, veo que esa actividad nos ha unido como familia y a veces nos sentamos a colaborar todos en casa.

¡Amo ver a mi mamá riendo y convirtiéndose en artista!

Si quisieras que tu mami se convierta en artista como la mía, tiene que llenar la ficha de inscripción y llevarla a Gotita Roja junto con una fotocopia de su carnet de identidad, seguro la están esperando para entregarle esas agujas y telas que la harán más feliz.



FICHA DE INSCRIPCIÓN "CONSTRUYENDO SUEÑOS"

Te invitamos a llenar este formulario e inscribirte para aprender actividades manuales.

INFORMACIÓN DE LA MAMÁ			
NOMBRE COMPLETO			
FECHA DE NACIMIENTO			
EDAD	ESTADO CIVIL		
DIRECCIÓN			
TELÉFONO			
¿CUÁNTOS HIJOS/AS TIENE?			
¿ASISTIÓ AL COLEGIO?	¿HASTA QUÉ CURSO?		
MARQUE SI SABE	BORDAR <input type="checkbox"/>	TEJER <input type="checkbox"/>	COSER <input type="checkbox"/>
MARQUE LO QUE LE GUSTARÍA APRENDER	BORDAR <input type="checkbox"/>	TEJER <input type="checkbox"/>	COSER <input type="checkbox"/>

INFORMACIÓN DEL PACIENTE			
NOMBRE DEL PACIENTE	EDAD DEL PACIENTE		
DIAGNÓSTICO			
ESTADO DEL TRATAMIENTO - MI PACIENTE YA HIZO:			
QUIMIO <input type="checkbox"/>	RADIO <input type="checkbox"/>	MANTENIMIENTO <input type="checkbox"/>	FUERA DE TRATAMIENTO <input type="checkbox"/>
		OTRO <input type="checkbox"/>	

FIRMA

Santa Cruz, _____ de _____ de 20__



DIRECCIÓN